

OPĆINA GRADEC, Gradec 134, 10345 Gradec, OIB: 16296383026, zastupana po načelnici Moniki Grgoić (u daljnjem tekstu: Naručitelj)

ERUDIS jezici j.d.o.o, Ante Starčevića 86, 10 370 Dugo Selo, OIB: 18532901497, zastupan po direktoru Danijelu Kordina (u daljnjem tekstu: izvršitelj)

U daljnjem tekstu Ugovorene strane sklopili su dana 2. ožujka 2026. godine, sljedeći

UGOVOR O POSLOVNOJ SURADNJI

Uvodne odredbe

Članak 1.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da je Naručitelj dana 17. veljače 2026. godine donio Odluku o pokretanju postupka jednostavne nabave za usluge savjetovanja pripreme i provedbe projekata, Bn-23/2026, KLASA: 406-01/26-01/3, URBROJ: 238-09-02-26-1, sa pozivom na dostavu ponude trgovačkom društvu ERUDIS jezici j.d.o.o, Ante Starčevića 86, 10370 Dugo Selo, OIB: 18532901497, email: kristina.kljuca@gmail.com, ovdje Izvršitelju, u ukupnoj vrijednosti 16.000 EUR-a (bez PDV-a jer Izvršitelj nije u sustavu PDV-a sukladno Članku 90 stavku 1 Zakona o PDV-u). Rok za podnošenje ponude bio je 23. veljače 2026. godine.

Izvršitelj je dana 23.02. dostavio Naručitelju ponudu zajedno sa traženom materijalnom dokumentacijom (troškovnik, ponudbeni list, izjavu o nekažnjavanju, dokaze sposobnosti i dokaze o nepostojanju razloga za isključenje). Ukupna cijena ponude Izvršitelja glasila je na iznos od 16.000,00 EUR-a (bez PDV-a).

Naručitelj je dana 2. ožujka 2026. donio Odluku o odabiru ponuditelja KLASA: 406-01/26-01/3, URBROJ: 238-09-02-26-4, kojom se povjerava izvršavanja usluga iz ovog Ugovora Izvršitelju. Ugovorne strane suglasno utvrđuju da Izvršitelj jamči Naručitelju da je isključivi nositelj izvršiteljskih prava koja ustupa ovim ugovorom i da niti jedno od tih prava nije prenio na treću osobu.

Predmet ugovora

Članak 2.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da ovim ugovorom Naručitelj naručuje, a Izvršitelj se obvezuje da će za naručitelja izvršiti usluge:

1. Izrada prijave i projektne dokumentacije za EU/državne/županijske pozive

Usluga uključuje izradu projektne prijave, prikupljanje dokumentacije, izradu troškovnika te cjelokupno praćenje projekta. Ovisno o tekstu poziva, određeni pozivi financiraju gore navedene stavke. Pozivi u kojima se iste ne financiraju, imaju neizravne troškove iz kojih se može financirati navedeno. Za infrastrukturne projekte (energetske obnove, nogostupi, sanacija odlagališta otpada i sl.) po umanjenoj cijeni se izrađuje: DNSH lista, Studija utjecaja na klimatske promjene i Plan zbrinjavanja otpada.

2. Analiza i koordinacija projekata i izrada plana realizacije

Usluga uključuje procjenu stanja dokumentacije, prikupljanje i obrada dokaza o provedbi aktivnosti (fotografije, zapisnici, programi manifestacija, izvješća nadzora ako su primjenjiva), ugovaranje poslova i komunikacija s izvođačima i nadležnim tijelima, izrada i popunjavanje potrebnih obrazaca: gantograma, time-sheetova za praćenje radnog vremena izvođača,

aktivnosti komunikacije i vidljivosti (izrada medijskih zapisa, web stranica, društvenih stranica projekata), redovito izvješćivanje općine o stanju projekta, vođenje evidencije projektnih troškova (računi, situacije, ugovori, dokazi o plaćanju).

3. Praćenja natječaja te razvoja EU i ostalih projekata

Usluga uključuje praćenje natječaja za potrebe Općine i organizacija na području općine Gradec a sa fokusom na natječaje iz područja socijalnog uključivanja, socijalnih usluga, obrazovanja, zapošljavanja, kulture i drugih društvenih tema uključujući javnu infrastrukturu. Usluga uključuje redovito praćenje postojećih poziva, analizu prihvatljivosti aktivnosti i prijavitelja, procjena inicijalne projektne ideje te rizika. Informacije o aktualnim pozivima izvršitelj će slati putem elektroničke pošte.

Rok pružanja usluge

Članak 3.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će Izvršitelj usluge iz Članka 2 ovog ugovora pružati od 02.03.2026. do 31.12.2026. godine.

Ugovorne strane suglasne su da je Izvršitelj dužan na zahtjev Naručitelja uslugu i isporučevine nastale tijekom pružanja usluge doraditi, izmijeniti ili dopuniti, ukoliko to zahtijevaju uvjeti i potrebe izvođenja, odnosno korištenja isporučevina u okviru postojeće usluge i postojeće cijene.

Naknada za izvršenje djela

Članak 4.

Usluge iz članka 1. ovog Ugovora obračunavaju se sukladno Cjeniku usluga koji čini sastavni dio ovog Ugovora (Prilog 1).

Za usluge izrade projektnih prijava primjenjuje se model fiksne naknade za pripremu prijave te naknade po uspjehu u slučaju odobrenog financiranja projekta.

Za usluge analize i koordinacije projekata obračun se vrši prema stvarno utrošenim satima rada ili prema fiksno ugovorenoj cijeni po projektu, sukladno izdanoj narudžbenici Naručitelja.

Svaka pojedina usluga definira se narudžbenicom u kojoj će biti naveden naziv projekta, procijenjeni opseg rada, rok izvršenja i procijenjeni iznos usluge.

Izvršitelj je dužan voditi detaljnu evidenciju utrošenih sati rada po projektu. Uz svaki račun mora biti dostavljena specifikacija sati s opisom izvršenih aktivnosti.

Članak 5.

Sve cijene iz ovog Ugovora izražene su bez PDV-a a jer Izvršitelj nije u sustavu PDV-a sukladno Članku 90 stavku 1 Zakona o PDV-u.

Izvršitelj će račun ispostavljati po izvršenoj usluzi, sukladno izdanoj narudžbenici.

Naručitelj se obvezuje platiti uredno ispostavljen račun u roku od 30 dana od dana zaprimanja računa.

Članak 6.

Ukupna vrijednost svih usluga koje će se izvršiti temeljem ovog Ugovora, uključujući sve narudžbenice, ne može prijeći iznos od 16.000,00 EUR za cijelo razdoblje trajanja Ugovora, a pojedinačne cijene definirane su u Prilogu 1 ovog Ugovora.

Po doseganju navedenog iznosa, Izvršitelj nije obavezan pružati daljnje usluge, osim ako se ne zaključi aneks ugovora ili provede novi postupak sukladno propisima o javnoj nabavi.

Članak 7.

Ugovorne strane suglasne su da Izvršitelj prenosi na naručitelja pravo korištenja isporučevina nastalih tijekom provedbe usluge.

Obveze Izvršitelja

Članak 8

Izvršitelj se obvezuje:

1. Usluge izvršavati stručno, savjesno i u skladu s važećim propisima Republike Hrvatske i pravilima pojedinog poziva.
2. Poštivati rokove definirane narudžbenicom ili pravilima poziva.
3. Pravodobno obavještavati Naručitelja o svim bitnim okolnostima koje mogu utjecati na uspješnost projekta.
4. Izrađivati dokumentaciju točno, potpuno i u skladu s uvjetima poziva.
5. Voditi urednu evidenciju svih aktivnosti i sati rada.
6. Na zahtjev Naručitelja dostaviti izvještaj o statusu projekta i omogućiti potpuni uvid u radnu dokumentaciju.
7. Upozoriti Naručitelja na eventualne rizike, neprihvatljive troškove ili moguće nepravilnosti.
8. Čuvati svu dokumentaciju i omogućiti uvid Naručitelju ili nadležnim tijelima.
9. Bez prethodne pisane suglasnosti Naručitelja ne smije angažirati podizvršitelje.
10. Postupati u skladu s pravilima zaštite osobnih podataka (GDPR).
11. Izbjegavati svaki sukob interesa.

Obveze Naručitelja

Članak 9.

Naručitelj se obvezuje:

1. Pravodobno dostavljati svu potrebnu dokumentaciju i podatke.
2. Imenovati kontakt osobu za provedbu Ugovora.
3. Donositi potrebne odluke i davati suglasnosti bez nepotrebnog odgađanja.
4. Plaćati uredno ispostavljene račune u ugovorenom roku.
5. Osigurati dostupnost informacija potrebnih za pripremu i provedbu projekata.
6. Pisanim putem odobravati opseg rada i eventualna proširenja usluge.

Članak 10.

Naručitelj ima pravo jednostranog raskida Ugovora bez navođenja razloga, uz otkazni rok od 15 dana.

U slučaju raskida, Izvršitelj ima pravo isključivo na naknadu za usluge stvarno izvršene do dana raskida, uz dostavu odgovarajuće dokumentacije.

Izvršitelj nema pravo na naknadu po uspjehu za projekte za koje odluka o financiranju bude donesena nakon dana raskida, osim ako je projekt u potpunosti predan prije raskida, što mora biti dokumentirano.

Izvršitelj nema pravo potraživati troškove po narudžbenici koja je izdana, a nije u cijelosti izvršena.

Članak 11.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da Izvršitelj jamči Naručitelju da je isključivi nositelj izvršiteljskih prava koja ustupa ovim ugovorom i da niti jedno od tih prava nije prenio na treću osobu.

Članak 12.

Ugovorne strane suglasno utvrđuju da će se eventualno nastale sporove nastojati riješiti mirnim putem, a u suprotnom je za rješavanje sporova mjerodavan stvarno nadležni sud u Zagrebu.

Članak 13.

Ovaj ugovor sačinjen je u 2 (dva) istovjetna primjerka od kojih jedan zadržava Naručitelj, a jedan primjerak Izvršitelj.

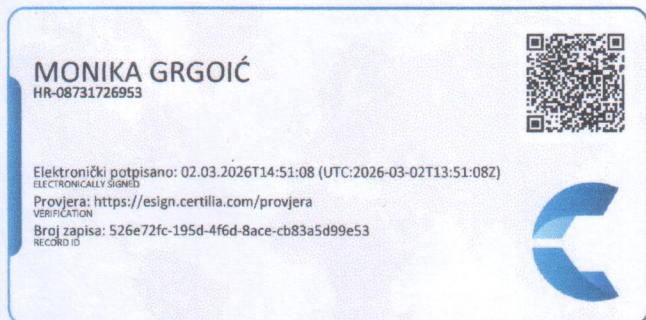
Članak 14.

Ugovorne strane su ugovor pročitale i razumjele, te ga u znak prihvatanja vlastoručno potpisuju.

U Gradecu, 2. ožujka 2026. godine

Za Naručitelja:
Monika Grgoić, načelnica

Izvršitelj:
Danijel Kordina, direktor



KLASA:406-01/26-01/3
URBROJ:238-09-02-26-5

Prilog 1 – Cjenik usluga

1. Izrada prijave i projektne dokumentacije

Vrsta poziva	Fiksna naknada (priprema prijave)	Naknada po odobrenju projekta
EU pozivi	1.000 EUR	3% od ukupne vrijednosti odobrenog projekta
Državni i LAG pozivi	800 EUR	2,5% od ukupne vrijednosti odobrenog projekta
Županijski pozivi	500 EUR	2% od ukupne vrijednosti odobrenog projekta

Način obračuna:

Fiksna naknada obračunava se po predaji projektne prijave.

Naknada po odobrenju obračunava se u slučaju odobrenog financiranja projekta.

U slučaju neodobravanja projekta, Naručitelj snosi samo trošak fiksne naknade.

U slučaju raskida ili neprihvatljivosti projekta prije potpisa Ugovora o dodjeli, naknada po odobrenju ne pripada Izvršitelju.

2. Analiza projekata u provedbi i izradi + izrada plana realizacije

Usluga	Cijena
Analiza projekta (do 16 sati rada)	600 EUR po projektu
Dodatni sat rada	37,00 EUR / sat

3. Koordinacija projekata u fazi provedbe

Usluga	Cijena
Sat rada	37,50 EUR

Obračun se vrši prema stvarno utrošenim satima rada, temeljem izdane narudžbenice.

4. Praćenje natječaja (EU / državni / LAG / županijski)

Usluga	Cijena
Mjesečno praćenje i analiza natječaja	220 EUR mjesečno